

25X1X7

CENTRAL INTELLIGENCE GROUP

~~CONFIDENTIAL~~

COUNTRY China

DATE: 25X1A6a

INFO. [REDACTED]

SUBJECT Political Information; Soviet Citizens Trade Association, Shanghai
25X1A6a

DIST. 34
October 1947

PAGES 2

SUPPLEMENT

ORIGIN [REDACTED]

25X1X6

25X1A6a

The information presented below is confirmed in part by an article entitled "General Meeting of the Trade Association" which appeared in the 22 August 1947 issue of Novosti Dnya, Shanghai).

1. The current Soviet repatriation program has reduced the number of members of the Shanghai Soviet Citizens Trade Association from 260 to 87. Some Shanghai Soviet businessmen have resigned their memberships because they are not being repatriated but are transferring abroad.
2. On 17 August 1947 a General Meeting of the Association was held at the Central Soviet Citizens Club on Avenue Foch. F. P. Khalin, Soviet Consul General in Shanghai, reportedly ordered that the reorganization and the election of officers be accomplished at this meeting. During the past twelve months the Association has not been very active and local Soviet officials have not been satisfied with the work of the former Executive Committee. P. A. Sergeyev, Soviet Vice-Consul in Shanghai and reportedly the head of the Soviet community, was present at the General Meeting and was elected an honorary member of the Presidium. Some local Soviet citizens believe that in the future the Association will be under the direct supervision of Sergeyev.
3. Chairman of the General Meeting was Y. E. Birbrayer, and the Secretary was V. S. Derbinsky. Association Chairman Odintsev (also known as Odintsov) made a report on the general work of the Association and Goldvasser read a report of the financial situation of the Association. According to 25X1A6a Novosti Dnya, "These reports attempted to acquaint the members with the important reorganization work conducted during the short period of three months by the temporary committee of the Association, whose efforts kept the Association functioning even though it had only a few active members at that time. At the present time the Association is a legalized social organization, having been duly registered. The re-registration has resulted in the acquisition of many new members. The majority of the members have demonstrated close cooperation, and monthly dues are being paid regularly. The members approved the reports and the list of new members presented at the meeting.").

25X1X7

CLASSIFICATION ~~CONFIDENTIAL~~

Document No. - 009
NO CHANGE in Class. ☒
☐ DECLASSIFIED
Class. CHANGED TO: TS S C
DDA Memo, 4 Apr 77
Auth: DDA REG. 77/1700

Date: 24 Apr 78 By: [REDACTED]

INTELLIGENCE GATHERING LIBRARY

25X1X7

~~CONFIDENTIAL~~

CENTRAL INTELLIGENCE GROUP

-2-

25X1A2g

4. The newly elected officers are:

Executive Committee

K. E. Odintsev	Chairman
A. G. Chibunovsky	Vice Chairman
E. M. Goldvasser	Vice Chairman
V. A. Borodin	Treasurer
Ya. M. Zolovich	Secretary
A. P. Saranin	Alternate
E. A. Joffe	Alternate

Revision Commission

V. S. Derbinsky	Chairman
N. V. Olenstein	Secretary
E. A. Karukis	Member
V. A. Kamensky	Alternate

5. Chibunovsky is the Chairman of the Russian Bank in Shanghai and Borodin is a member of the bank's Executive Committee. All the members of the Revision Commission are known Soviet activists; Derbinsky is one of the Politruks of the Shanghai Soviet Citizens Club; Olenstein is a long-time active member of the Club and an expert on financial matters; Karukis is the owner of the Fleet's Bookstore which cooperates with Tass and VOKS /Vsesoyuznoye Obshestvo Kulturnykh Svyaz, an official government organization for the improvement of cultural relations between Russia and other countries/; Kamensky was a commentator on the former Shanghai Soviet Radio Station "XKVN, and at one time a member of the Special Section of the 5th Red Army. All these four officials of the Revision Commission are old, trusted Soviets.
- *political instructor/.

25X1A6a [REDACTED]: The following article appeared in the 27 August 1947 issue of Novaya Zhizn:

"The committee of the Trade Association announces that it will soon start giving out new membership cards. The following are the rules concerning these cards:

1. Those who wish to obtain membership cards must apply to the secretary.
2. Members who have old cards must turn them into the office of the Association (at 100 Jinki Road).
3. Membership cards will be given only to those who have already paid all their dues.
4. The membership cards will be given free of charge

For further information apply at the office of the Trade Association."

~~This document contains information affecting the national defense of the United States within the meaning of the Espionage Act, 50, U.S.C. 31 and 32 as amended. Its transmission or the revelation of its contents in any manner to an unauthorized person is prohibited by law.~~

25X1X7

~~CONFIDENTIAL~~

-2-

REFERENCE CENTER LIBRARY